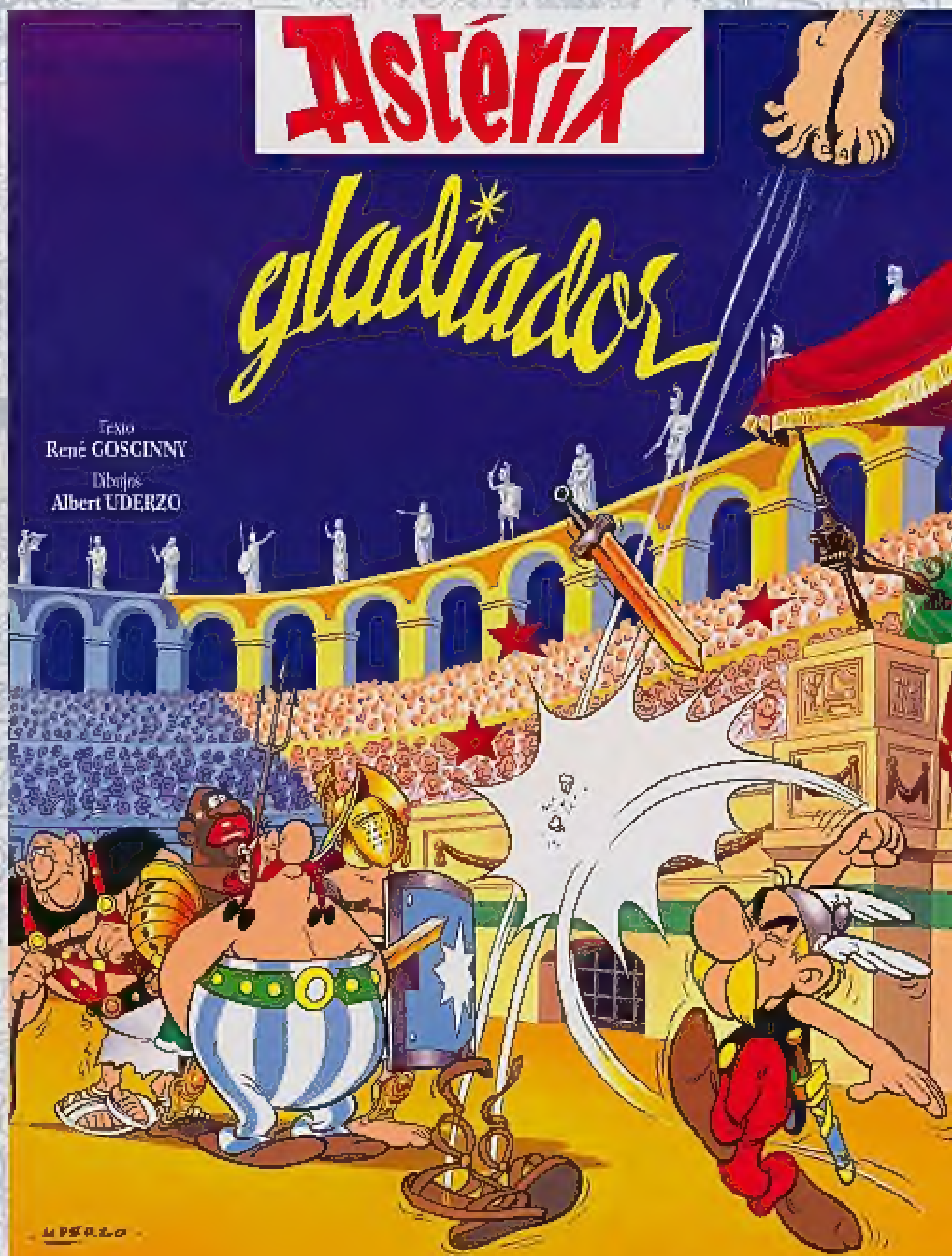


R. GOSCINNY - A. UDERZO

Astérix

gladiador

Texto
René GOSCINNY
Dibujos
Albert UDERZO



UDERZO

SALVAT

LA GRAN COLECCIÓN

Astérix

**GOSCINNY Y UDERZO
PRESENTAN
UNA AVENTURA DE ASTÉRIX**

ASTÉRIX GLADIADOR

Texto de **René GOSCINNY**

Dibujos de **Albert UDERZO**



SALVAT

Título original: *Astérix gladiateur*

Traducción: Víctor Mora

© 1964 GOSCINNY-UDERZO

© 1999 HACHETTE

© 2006 HACHETTE por la presente edición y la traducción castellana

Publicado en 2011 por:

Grupo Editorial Bruño, S. L.

Juan Ignacio Luca de Tena, 15. 28027 Madrid

Depósito legal NA-2754-2011

ISBN: 978-84-216-8672-0

Impresión: Gráficas Estella, S. A.

Printed in Spain-Impreso en España



ESTAMOS EN EL AÑO 50 ANTES DE JESUCRISTO. TODA LA GALLIA ESTÁ OCUPADA POR LOS ROMANOS... ¿TODAS? NO! UNA ALDEA POBLADA POR IRREDUCIBLES GALOS RESISTE TODAVÍA Y SIEMPRE AL INVASOR Y LA VIDA NO ES FÁCIL PARA LAS GUARNICIONES DE LEGIONARIOS ROMANOS EN LOS REDUCIDOS CAMPAMENTOS DE BABAORUM, AQUARIUM, LAUDANUM Y PETIBONUM...



ASTERIX, EL HÉROE DE ESTAS AVENTURAS. UN PEQUEÑO GUERRERO DE ESPÍRITU ASTUTO Y VIVA INTELIGENCIA. LAS MISIONES PELIGROSAS LE SON CONTADAS SIN TITUBEAR. ASTERIX RECIBE SU FUERZA SOBRENATURAL DE LA POCIÓN MÁGICA DEL DRUIDA PANORÁMIN.



OBELIX, EL AMIGO INSEPARABLE DE ASTERIX, DE PROFESIÓN, REPARTIDOR DE MENTIRAS; GRAN AMANTE DE LOS JABALÍES Y DE LAS BUENAS PELERAS. OBELIX SIEMPRE ESTÁ DISPUESTO A ABANDONARLO TODO PARA SEGUIR A ASTERIX EN UNA NUEVA AVENTURA. LE ACOMPAÑA IDÉFIX, EL ÚNICO PERRO ECOLÓGISTA CONOCIDO, QUE AÚLLA DE PENA CUANDO CORTAN UN ÁRBOL.



PANORÁMIN, EL PENERÁMINO DRUIDA DE LA ALDEA. RECOPILA HERBAS Y PREPARA POCIONES MÁGICAS. SU MAYOR TRIUNFO ES EL BREBAGE QUE DA FUERZA SOBRENATURAL A QUIEN LO BEBE. PERO PANORÁMINO TIENE MUCHAS OTRAS RECETAS EN RESERVA...



ASURANCETÚRIX ES EL BARDO. LAS OPINIONES SOBRE SU TALENTO ESTÁN DIVIDIDAS: EL OPINA QUE ES GENIAL; LOS DEMÁS PIENSAN QUE ES UN PELMAZO. DE TODOS MODOS, CUANDO NO DICE NADA, ES UN ALEGRE Y QUERIDO COMPAÑERO...



ABRARACÚRCIX ES EL JEFE DE LA TRIBU. MAJESTUOSO Y VALIENTE, AUNQUE ALGO SUPERSTICIOSO. ESTE VIJO GUERRERO ES RESPETADO POR SUS HOMBRRES Y TEMIDO POR SUS ENEMIGOS. ABRARACÚRCIX SOLO TEME UNA COSA: QUE EL CIELO LE CAIGA SOBRE LA CABEZA, PERO COMO EL MISMO DICE, «ESO NO VA A PASAR MAÑANA...».

EL CAMPAMENTO ROMANO DE PETIBONUM SE HALLA EN PLENA EFERVESCENCIA. ACABA DE LLEGAR EL PREFECTO DE LA GUERRA, CALIGULA POCOSPELOS, EN VISITA DE CORTESÍA A SU AMIGO EL CENTURIÓN PRAGO LINUS.

¡PRESENTEEN...
PILUMMM!





¡ALTO, ASURANCETÓRA, ESPERA! ¡NO VAYAS AL BOSQUE!



ME CONAUNE QUE TE PREOCUPES POR MÍ, ORELIX

NO, SI NO ES POR TI! ES QUE, CUANDO CANTAS EN EL BOSQUE, HACES NTRA A TODOS LOS JABALÍES!



¡PALETO! LOS JABALÍES APRECIA ADEOR QUE TÚ AL ARTE ADELAL...

¡CLARO PORQUE CANTAS COMO UN ADELAL!



¡JA JA, JA! ¡JO, JO, JO!



¡BÁBAROS! ¡BARRANTES! ¡SALVADES!



EN EL BOSQUE

¡CAPTURAR A UN BARDO, CAPTURAR A UN BARDO...! ¡DE, DE PICA PASTOS!

¡BENHRA, ME OBLIGAN A TE VOLUNTARIO A LAS MISIONES PELIGROSAS! ¡ESTO NO ES JUSTO!

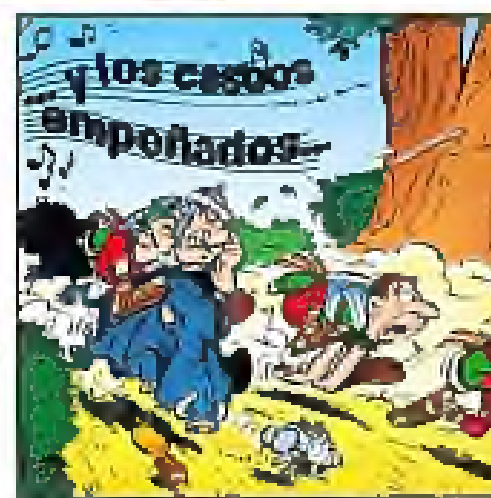
¡SILENCIO! ¡ME OÍDO ALGO! ¡RECOMENDACIONES!



¡AH, MARFÍTICO LUGAR PARA ENTONAR MIS CANTIONES!



Triste y sola, soola se queda la aldeana...



...y los cascos empuñados...

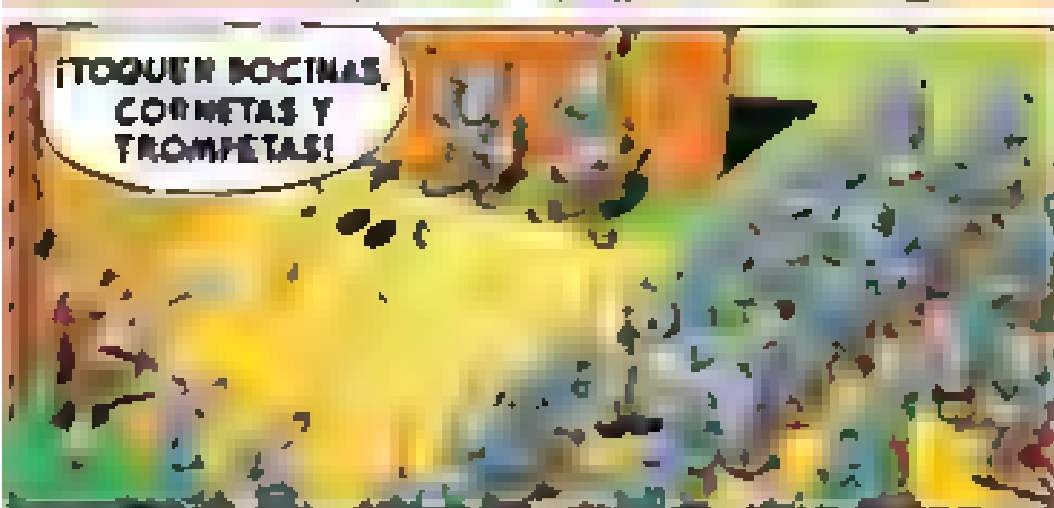


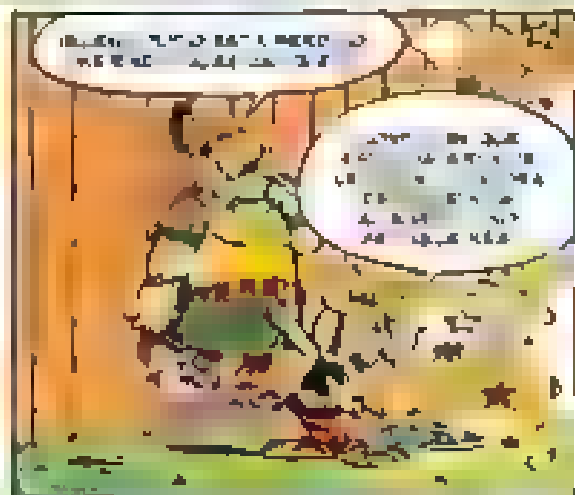
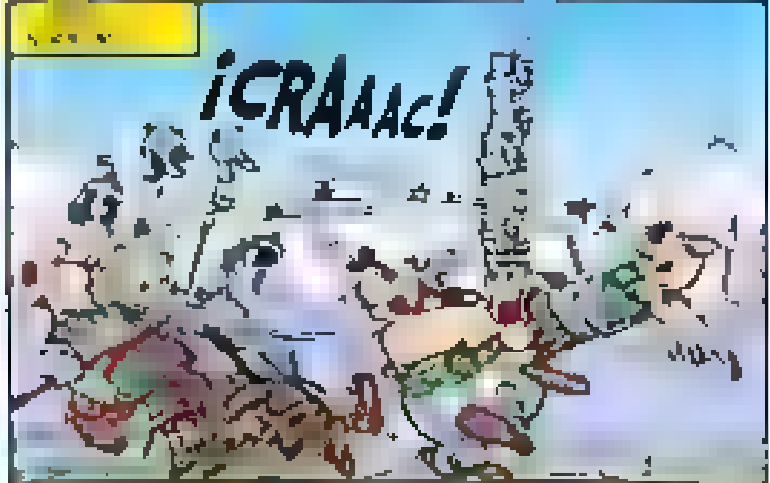
EL COMETE DE SEGURIDAD DEBERÍA IMPEDIR QUE LOS GALOS UTILIZARAN ESTE TIPO DE ARMAS SECRETAS.

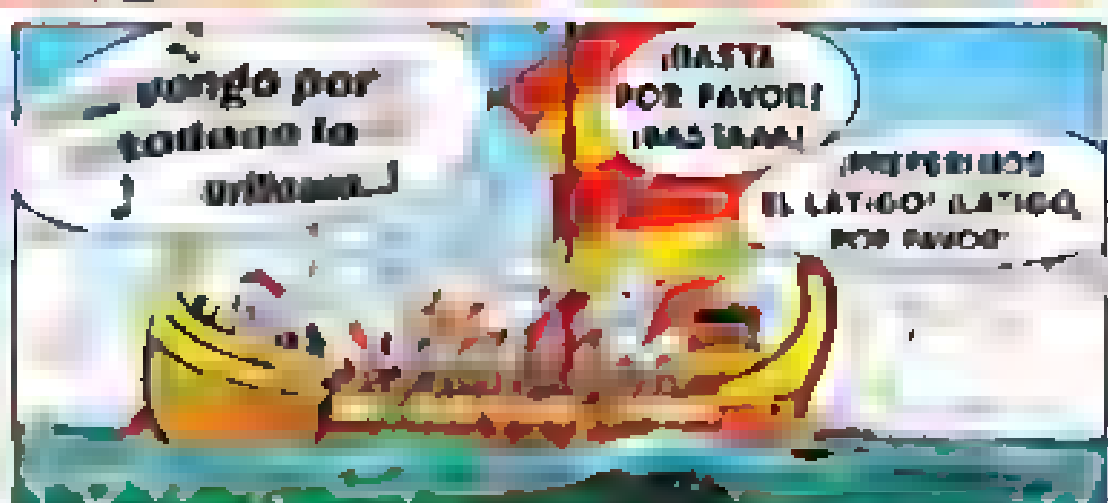
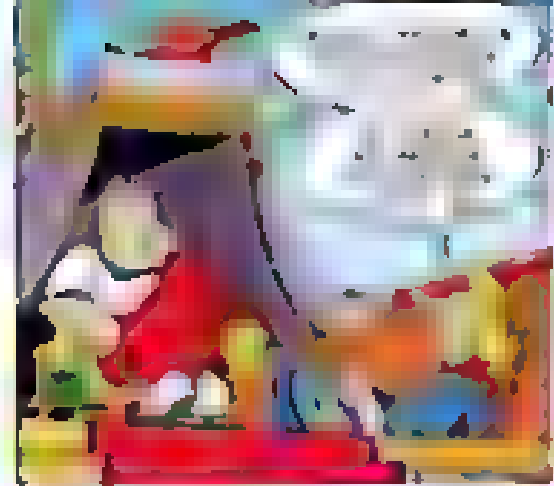
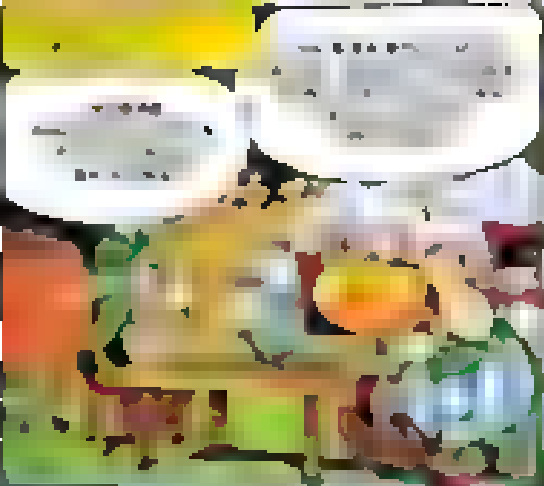


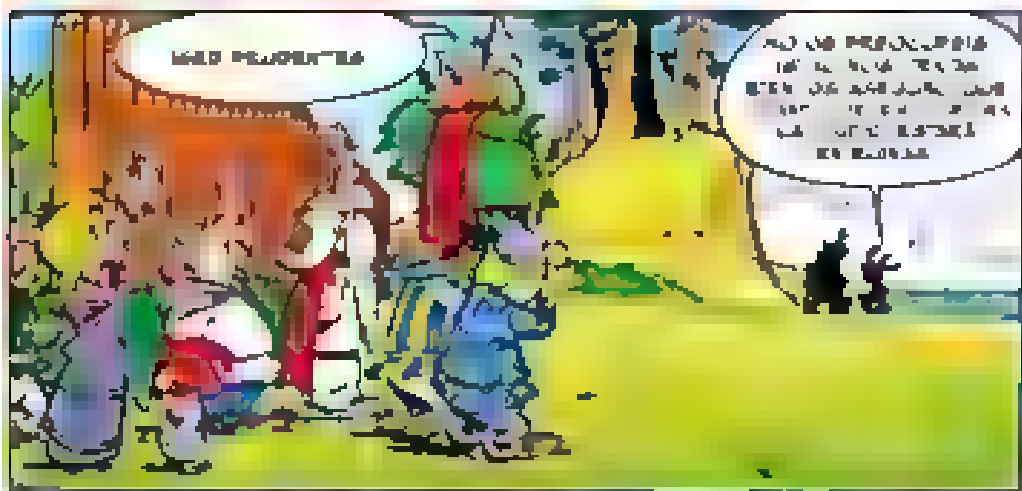


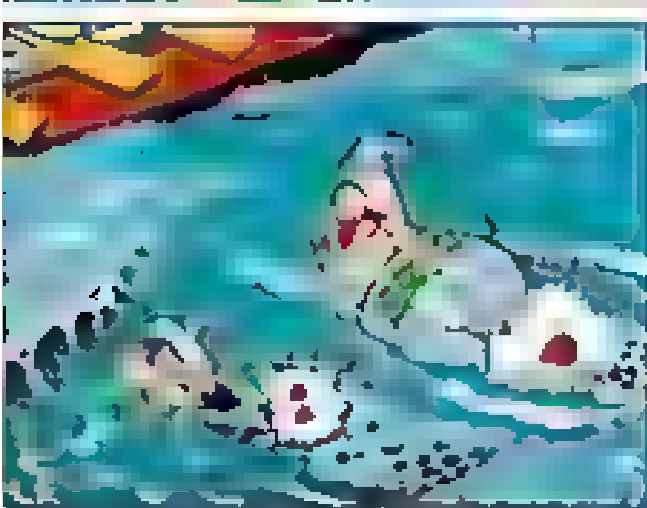
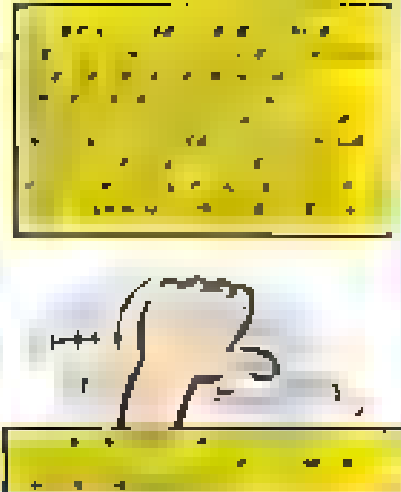






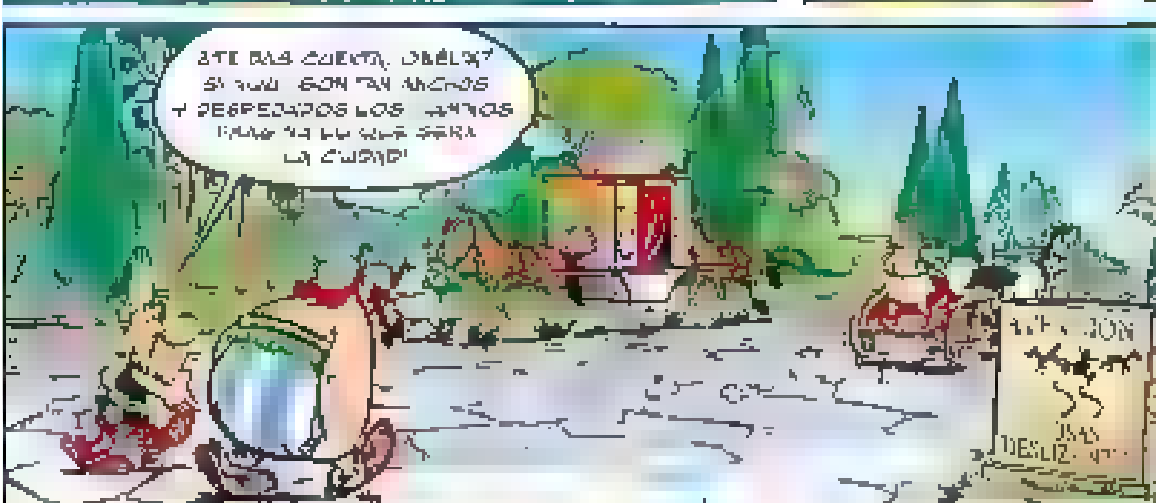
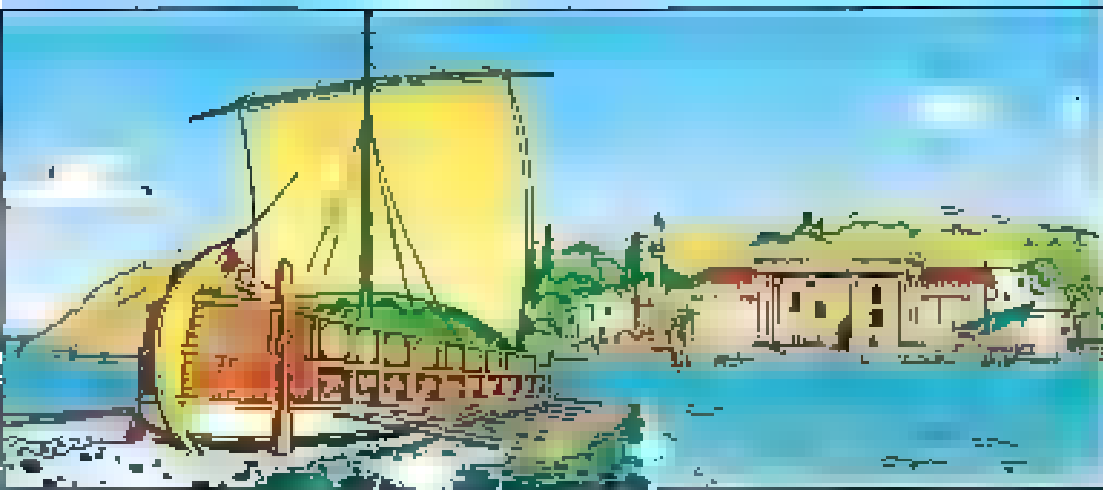


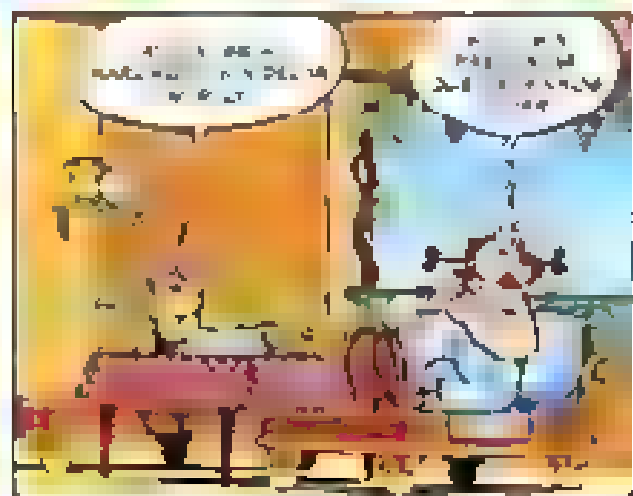
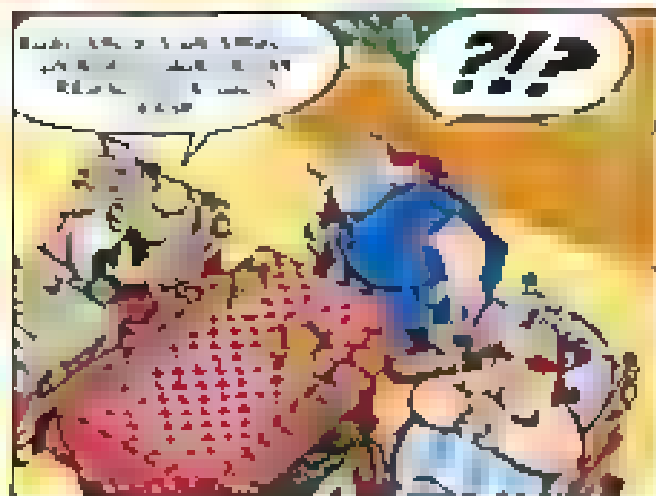


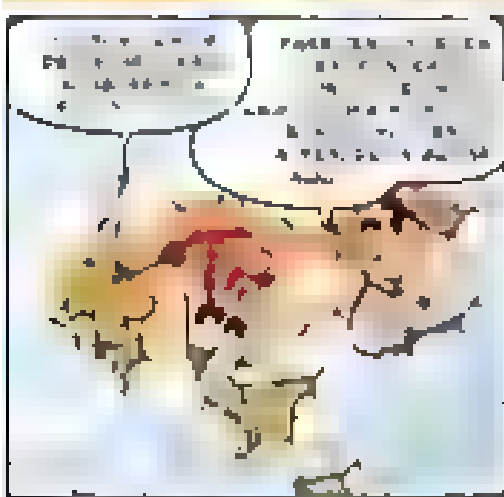






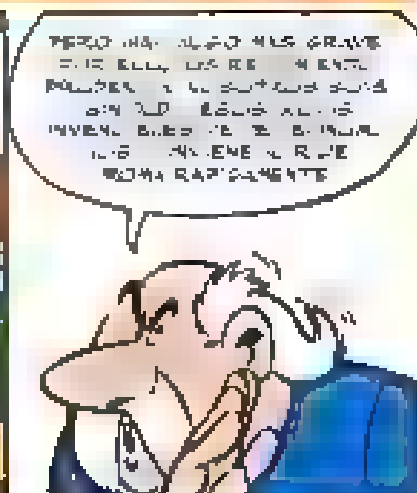




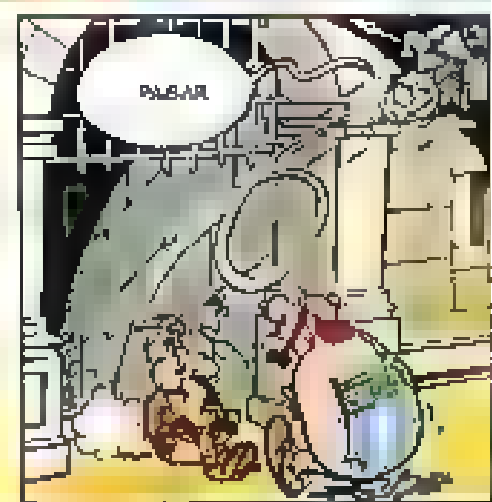




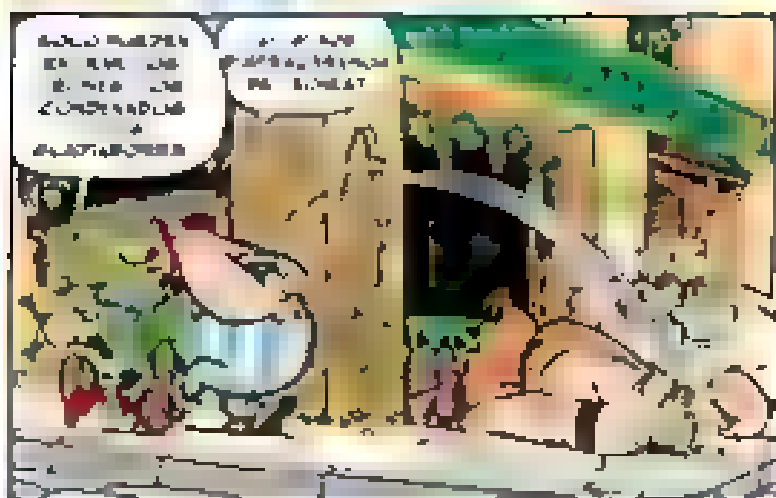


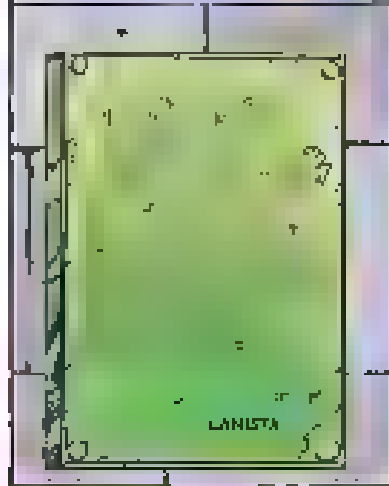


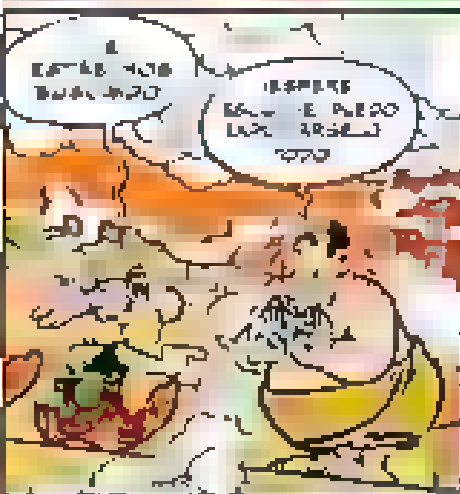
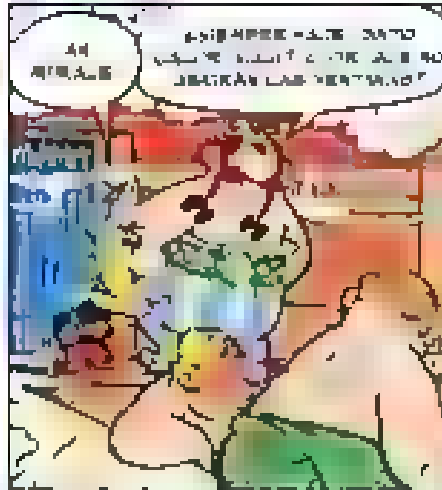






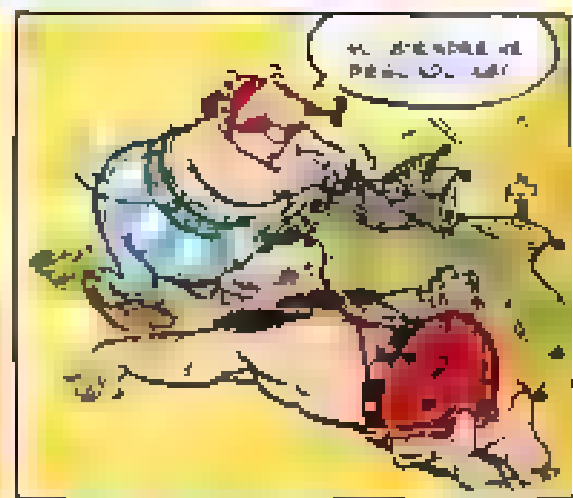


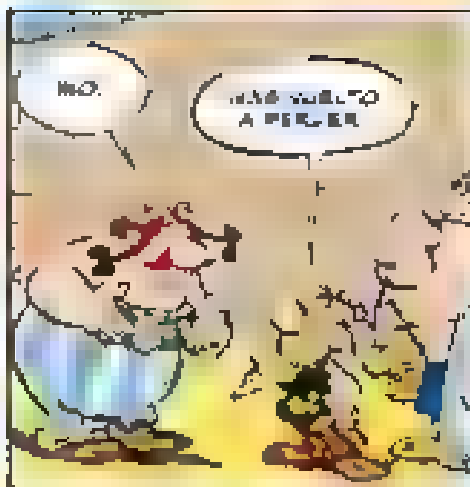




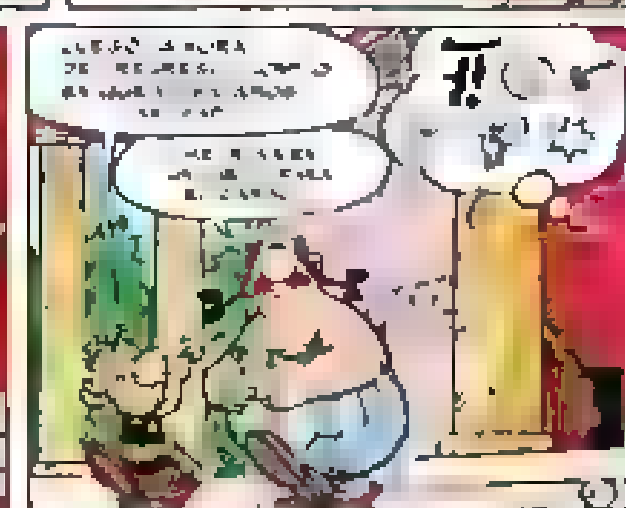
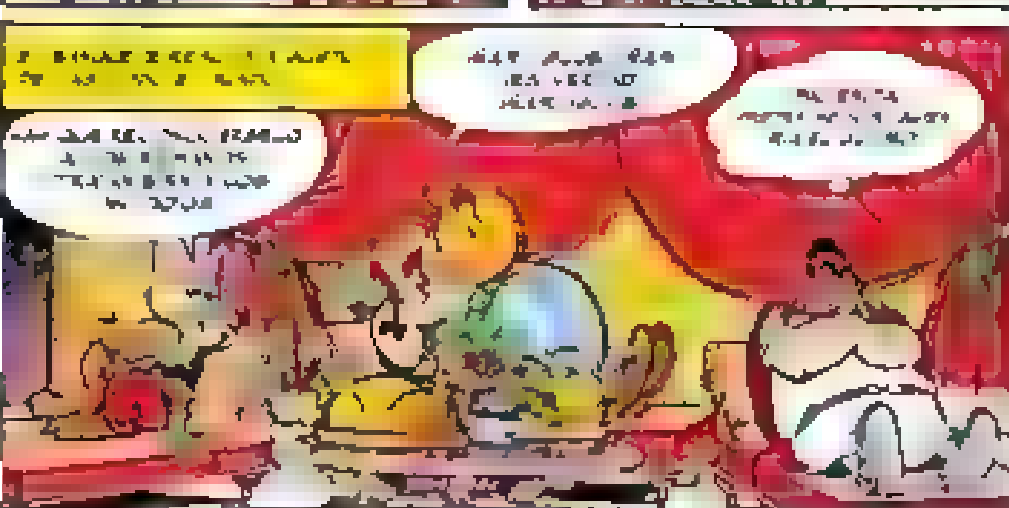




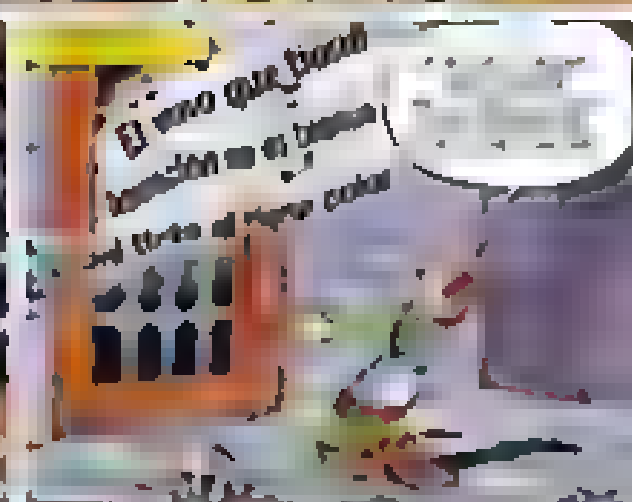
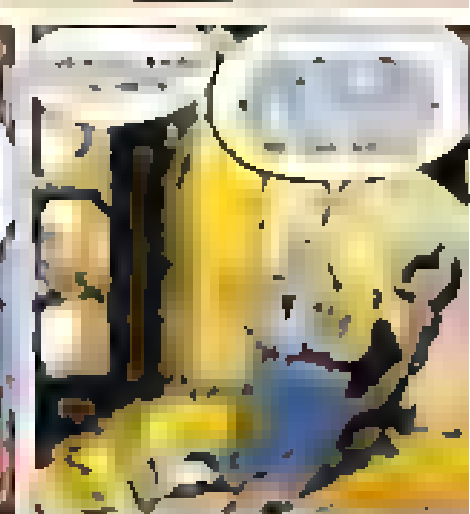
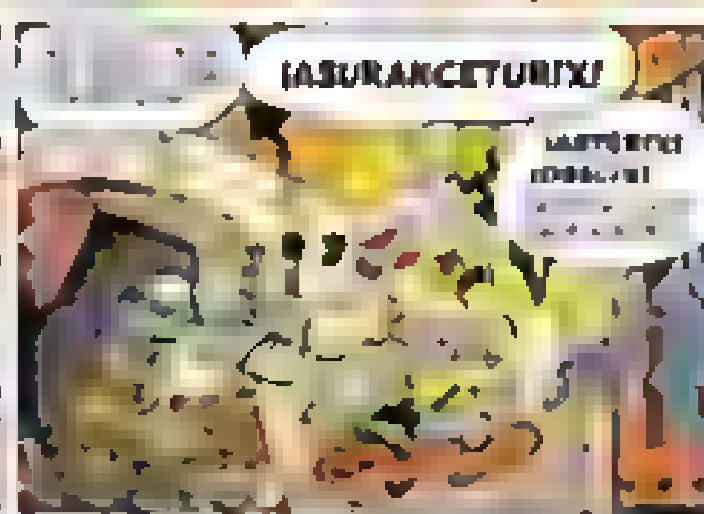


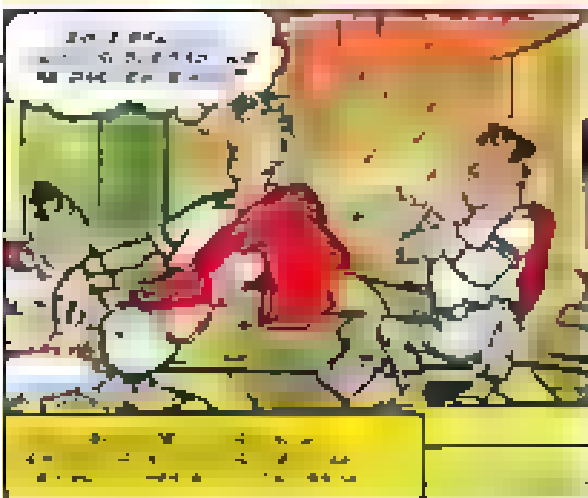


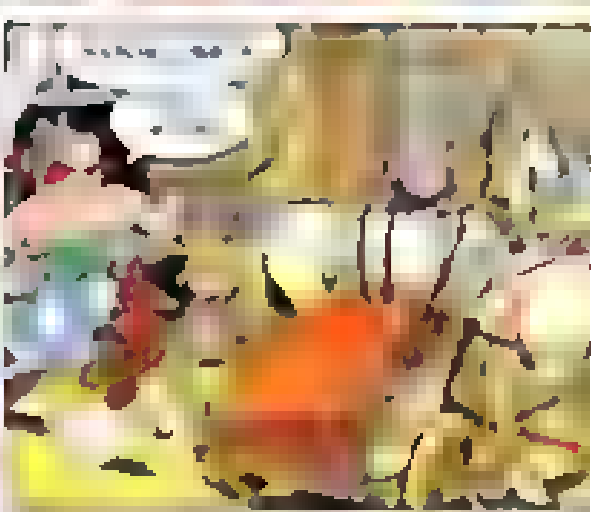
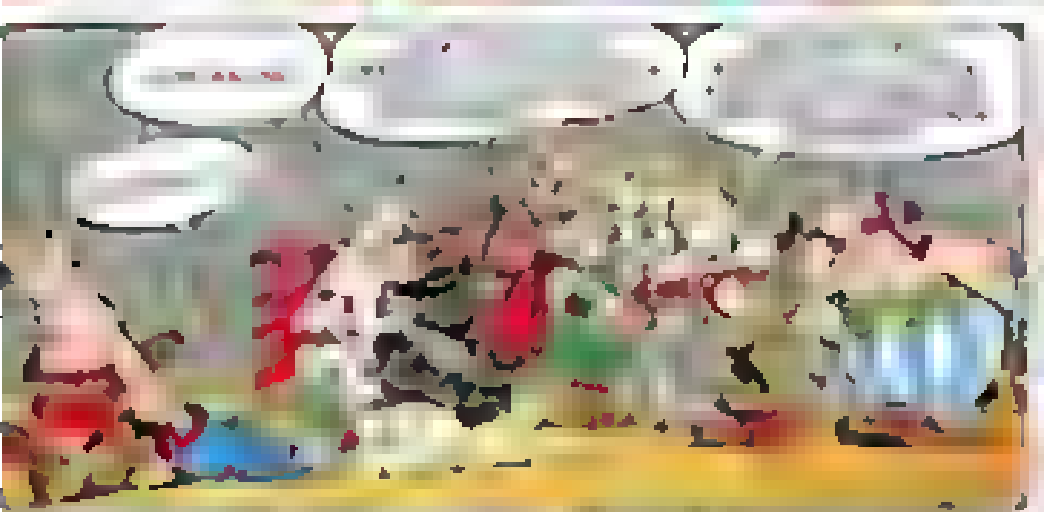
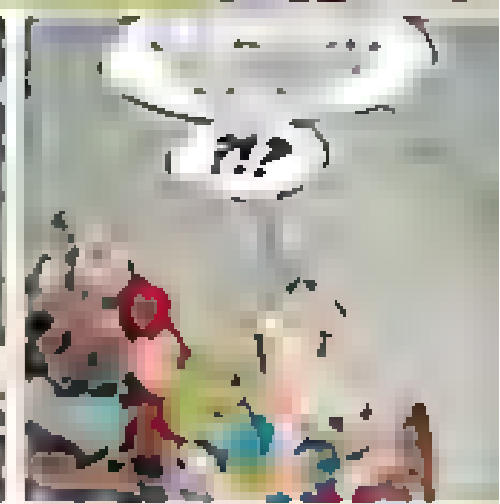




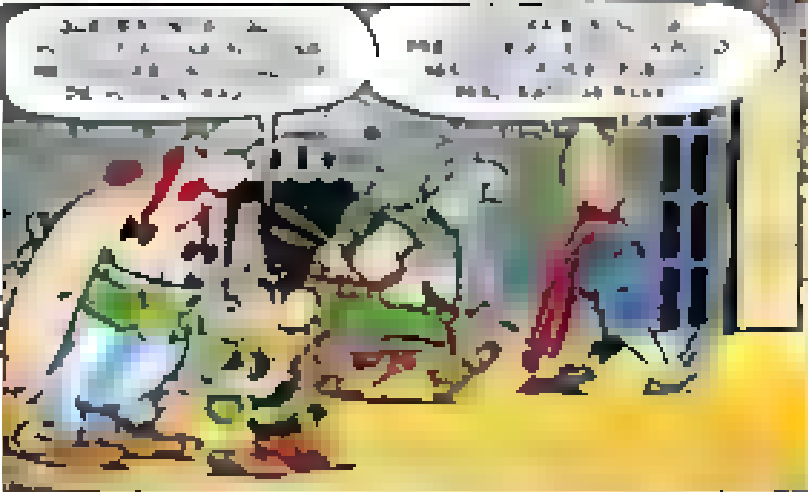


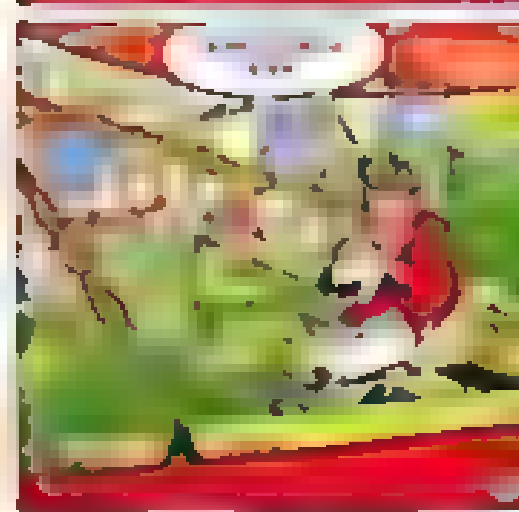
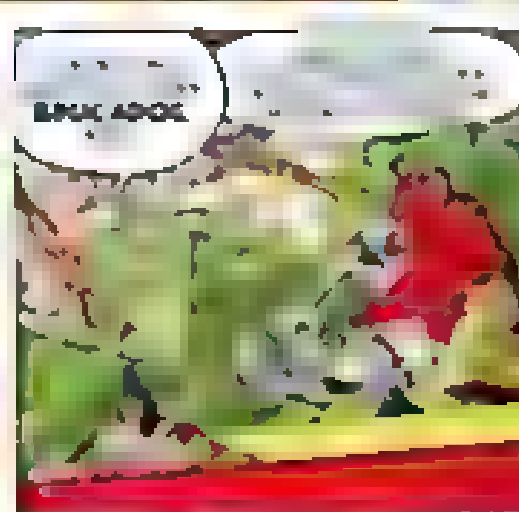
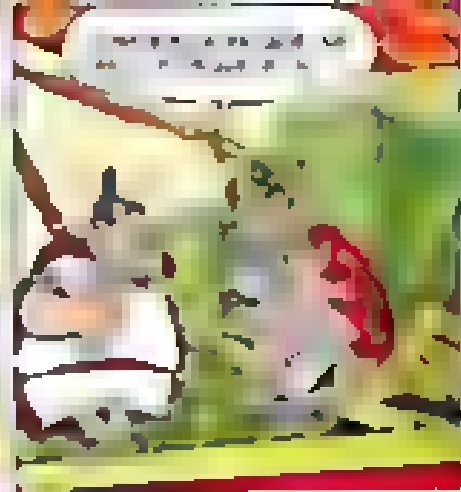










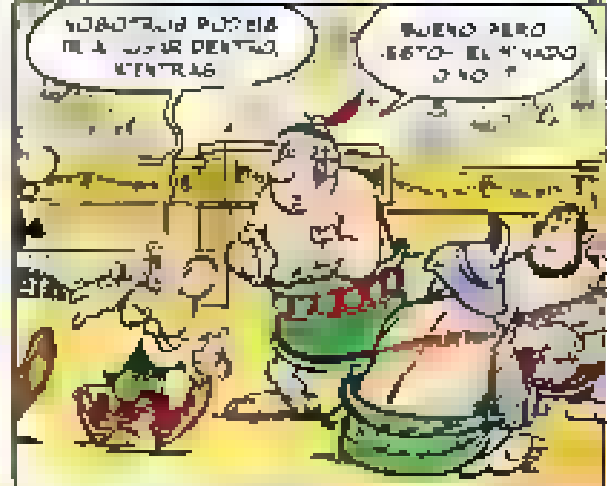




¡COMO COMETER
VERA UN COMETER IL VERA
EN LOS A LOS TOWER TUS
EL MUNDO ENTRE EL MUNDO
VELA T A LOS OL PIRENS
DE LOS DE A ESTOS
POBRES A LOS PIRENS
TRANQUILOS



¡PRETENDI BURLARTE
DE MI PAPO
¡QUE YENGA UNA CONORTE
DE MIS MEJORES
LEGIONARIOS!!



¡COMETER PUEDE
DE A LOS PIRENS
MIENTRAS

BUENO PERO
ESTO EL MUNDO
O NO ?



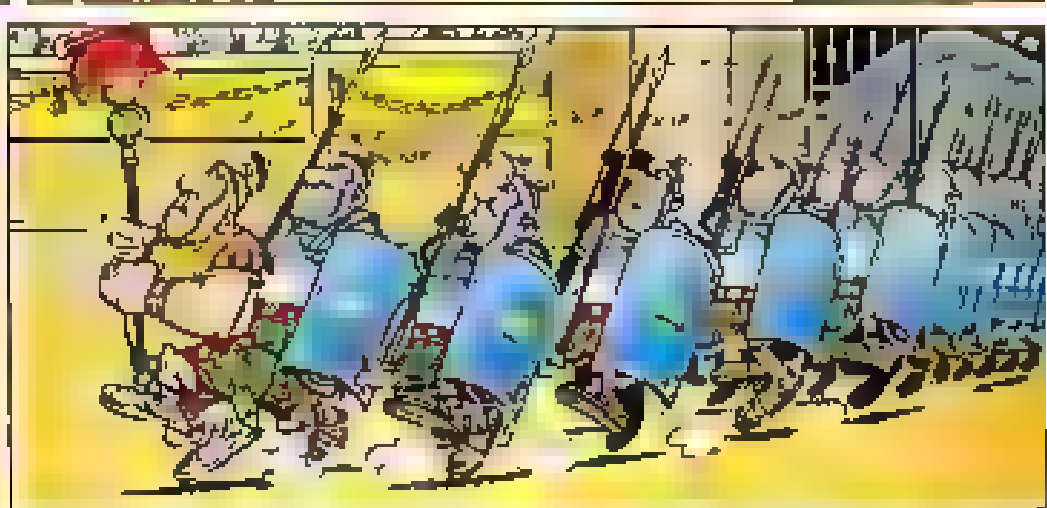
ME ACABARÉ
LA PUL DE
MAG CA

¡ACERQUE
LA PUL DE
DE LOS A LOS PIRENS
A LOS PIRENS



¡SE LARGO BUENO
ZVIERE LA PUL DE
A LOS PIRENS

¡MIRA LA
ESTÁ LA PUL



¡SE LARGO BUENO
ZVIERE LA PUL DE
A LOS PIRENS



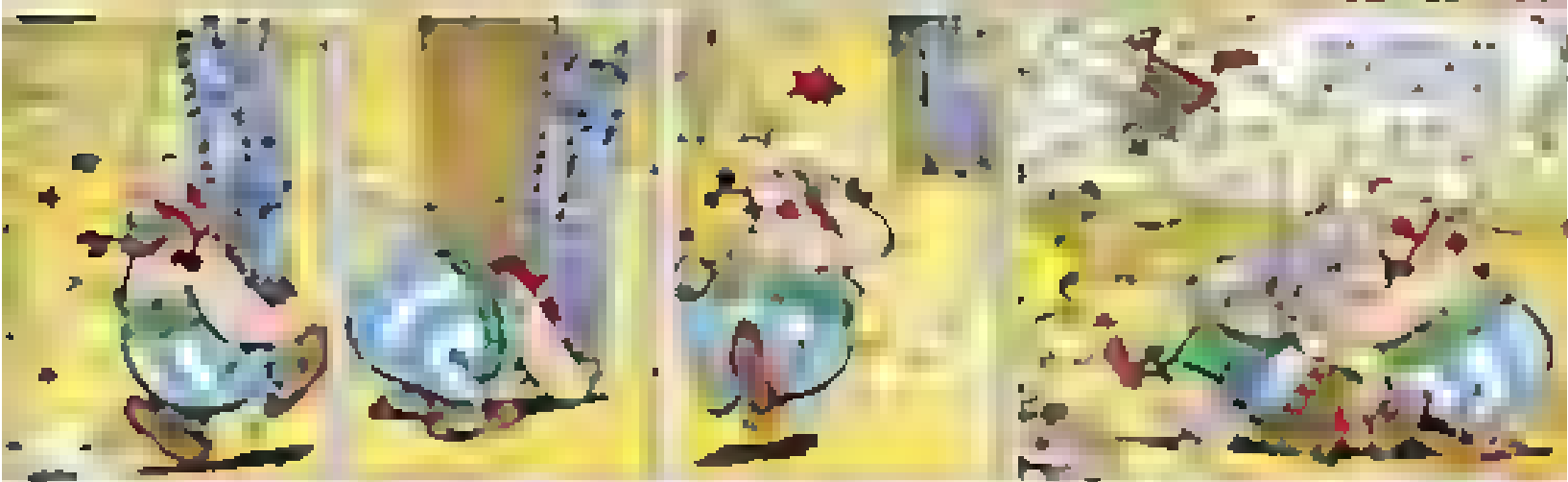
¡PRETENDI
DE MI PAPO
¡QUE YENGA UNA CONORTE
DE MIS MEJORES
LEGIONARIOS!!

¡CLOP!

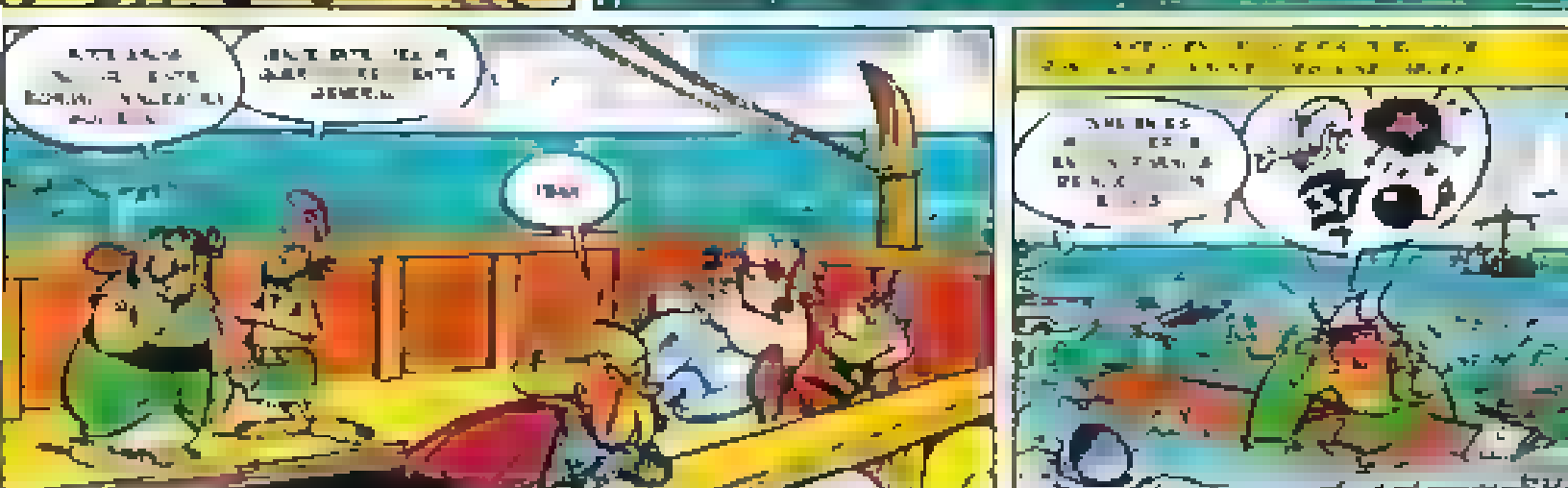


¡COMETER PUEDE
DE A LOS PIRENS
MIENTRAS

¡ACERQUE
LA PUL DE
DE LOS A LOS PIRENS
A LOS PIRENS









PRIMERA APARICIÓN

Asterix gladiateur

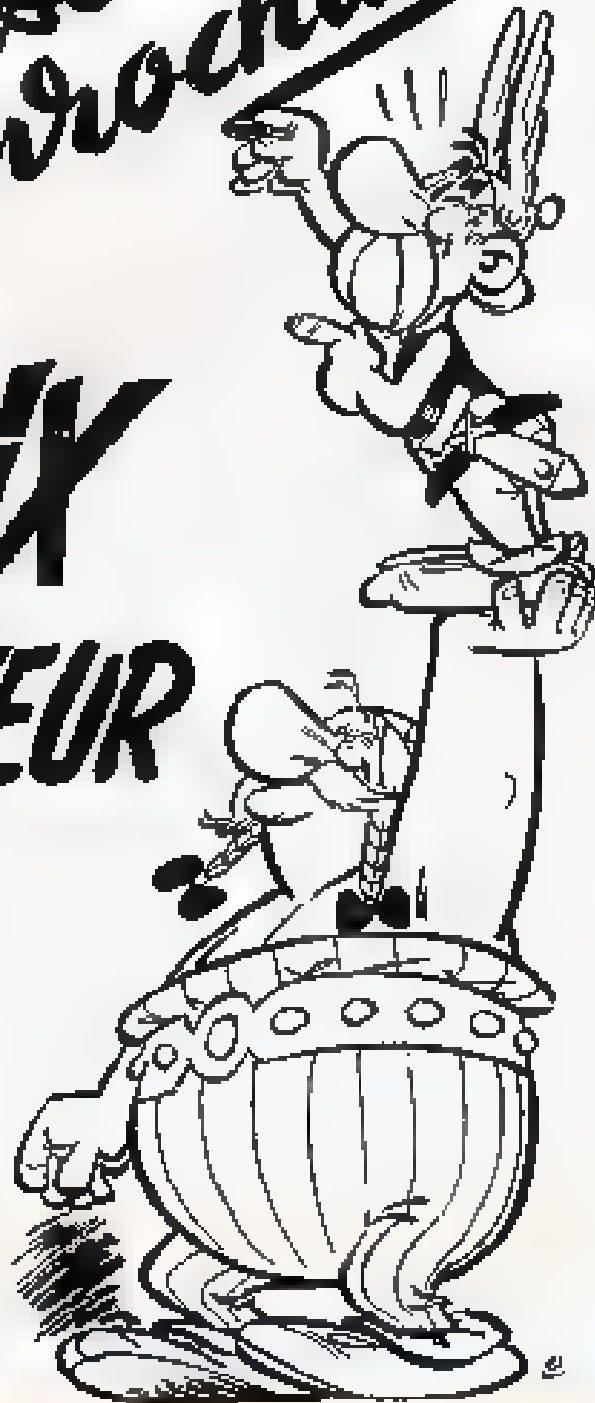


PRIMEROS

IL REVIENT!

*la semaine
prochaine*

Astérix GLADIATEUR



PASOS



Marcha original estuñada de Astérix gladiator. René Goscinny y Albert Uderzo, 1962

EL RINCÓN DEL



Minútilho promocional, Agência Portuguesa Revistas, Portugal, 1974.

Asterix ET LES JEUX DU CIRQUE



Minútilho promocional, Gladiador Astérix et les jeux du cirque
extraído de Astérix gladiador, 1973.



Álbuns de pegasivas de Astérix gladiador.
Editorial Bruguera (Espanha) y Agência Portuguesa Revistas (Portugal), 1969

Asterix GLADIATORE

libro di Goscini
disegni di Colpelo



Una versione italiana de Astérix gladiador.
Mondadori, 1977

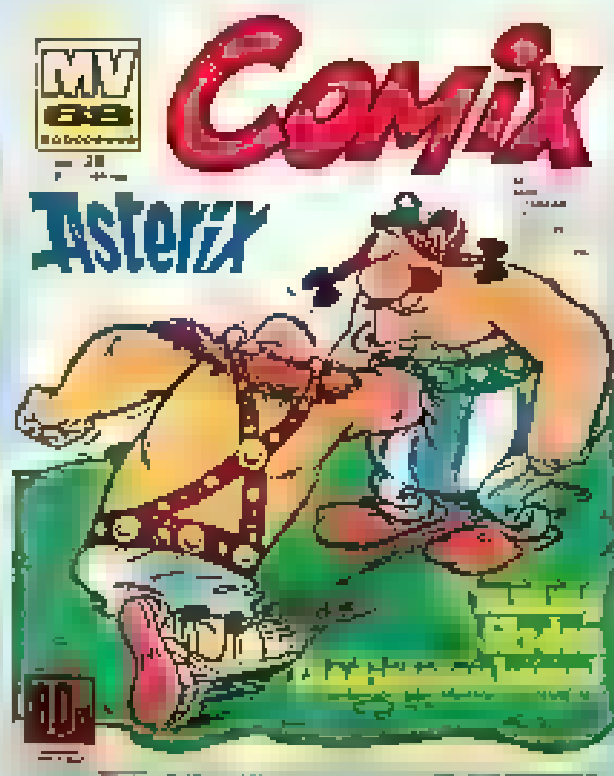
COLECCIONISTA



Cuatro versiones en inglés de Asterix gladiador
Mondadori y Anigo Books, 1973, 1974, 1976 y 1981



Reproducción de las dos primeras planchitas de Asterix gladiador en la revista Pop,
con cubierta rediseñada a partir de la original de Albert Uderzo. Países Bajos, 1966



Portada de la revista MV68, Alemania, 1968

EL MUNDO DE ASTÉRIX GLADIADOR

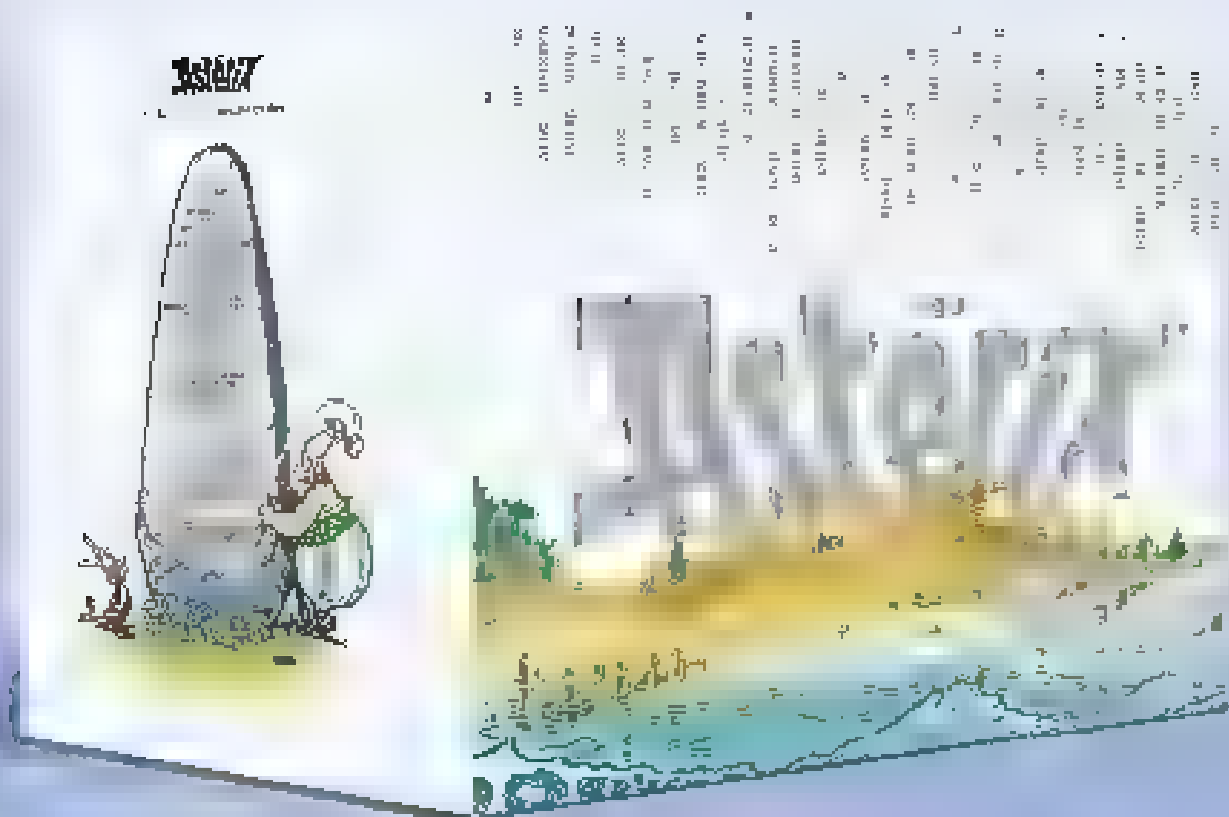




LOS AUTORES



René Goscinny y Albert Uderzo. Alemania, 1973



LA GRAN COLECCIÓN



— LAS AVENTURAS DE ASTÉRIX EL GALO —

1	ASTÉRIX EL GALO	18	LOS LAURELES DEL CÉSAR
2	LA LLOZ DE ORO	19	EL ADIVINO
3	ASTÉRIX Y LOS GODO	20	ASTÉRIX EN GORGIA
4	ASTÉRIX GUADADOR	21	EL REGALO DEL CÉSAR
5	LA VIETA A LA GALIA DE ASTÉRIX	22	LA GRAN TRAVESIA
6	ASTÉRIX Y CLEOPATRA	23	OBÉLIX Y COMPANIA
7	EL COMBATE DE LOS JEES	24	ASTÉRIX EN BELGIA
8	ASTÉRIX EN BRETAÑA	25	LA GRAN ZANJA
9	ASTÉRIX Y LOS NORMANDOS	26	LA ODSEA DE ASTÉRIX
10	ASTÉRIX LEGONARIO	27	EL LIJO DE ASTÉRIX
11	EL ESCUDO ARVERNO	28	ASTÉRIX EN LA INDIA
12	ASTÉRIX Y LOS JUEGOS OLÍMPICOS	29	ASTÉRIX LA ROSA Y LA ESPADA
13	ASTÉRIX Y EL CALDERO	30	EL MATRACÓN DE OBÉLIX
14	ASTÉRIX EN HISPANIA	31	ASTÉRIX Y LA TRAVIATA
15	LA CIZANA	32	ASTÉRIX Y LO QUE NUNCA VISTO
16	ASTÉRIX EN HELVELIA	33	EL CIELO SE NOS CAE ENCIMA
17	LA RESIDENCIA DE LOS DIOS	34	EL ANIVERSARIO DE ASTÉRIX Y OBÉLIX Y EL LIBRO DE ORO

— ÁLBUMES ESPECIALES —

ASTÉRIX EN AMÉRICA
 EL GOLFE DE MENHIR
 LA SORPRESA DEL CÉSAR
 ASTÉRIX Y LOS VIKINGOS (LIBRO DE ORO)
 ASTÉRIX Y LOS VIKINGOS (LIBRO DE ORO)
 ASTÉRIX Y SUS AMIGOS
 ASTÉRIX EN LOS JUEGOS OLÍMPICOS (LIBRO DE ORO)
 HOMENAJE A JOSQUIN
 HOMENAJE A UDERZO
 CÓMO OBÉLIX SE CAYÓ EN LA MARMITA
 DEL DRUIDA CUANDO ERA PEQUEÑO
 LAS DOCE PRUEBAS DE ASTÉRIX (LIBRO DE ORO)
 BUSCAY ENCUENTRA A ASTÉRIX
 BUSCAY ENCUENTRA A OBÉLIX





Astérix

LA GRAN COLECCIÓN

TÍTULOS
PUBLICADOS

ASTÉRIX EL GALO
LA PRUEBA DE FUERZA
ASTÉRIX Y LOS ROMANOS
ASTÉRIX GLADIADOR



ISBN 978-84-205-1111-1



9 788420 511111

